



Comunicato stampa

**CULTURA: ANNUNCIATI I FINALISTI DEL 7° PREMIO RADUGA.  
ANTONIO FALLICO (PRES. ASSOCIAZIONE CONOSCERE EURASIA): “RECORD DI  
PARTECIPANTI, ANCORA UNA VOLTA CULTURA PONTE PRIVILEGIATO PER DIALOGO  
ITALIA RUSSIA”**

(Verona, 4 aprile 2016). Sono stati annunciati oggi i 20 finalisti italiani e russi della settima edizione di Raduga, il premio letterario dedicato ai due Paesi promosso dall'Associazione Conoscere Eurasia di Verona e dall'Istituto Letterario Gor'kij di Mosca. Nella sezione italiana concorrono per il titolo di **'Giovane narratore dell'anno'** cinque autori under 35: Maria Gaia Belli di Montefiascone (Viterbo), Pietro Federico di Roma, Pier Franco Brandimarte di Torano Nuovo (Teramo), Iacopo Barison di Torino e Andrea Giovanni Taietti di Fontanella (Bergamo), a cui si aggiungono altrettanti giovani narratori russi. La seconda categoria, invece, eleggerà il **'Giovane traduttore dell'anno'** che più si è distinto nella traduzione di alcuni grandi classici della letteratura russa tra: Francesca Gasparini di Istrana (Treviso), Lidia Perri di Chivasso (Torino), Amedeo Pagliaroli di Sermoneta (Latina), Linda Torresin di Mestre (Venezia) e Marta Valeri di Viterbo. Assieme a loro i cinque finalisti russi tra i quali verrà eletto il più meritevole nella traduzione delle opere italiane.

Per l'ideatore del premio e presidente dell'Associazione Conoscere Eurasia, Antonio Fallico: "L'edizione 2016 del Premio Raduga, con 592 partecipanti, segna il record dalla sua nascita. Un risultato straordinario non solo per i numeri espressi ma anche per la profondità e la qualità degli elaborati che hanno preso parte alle selezioni. Questo - ha proseguito Fallico - evidenzia ancora una volta la finalità del Premio: sostenere l'impegno letterario di quei giovani che vogliono migliorare la società in cui vivono, producendo una scrittura creativa, libera e improntata agli ideali umanistici". Il Premio Raduga, nato nel 2010, ha come obiettivo la promozione delle relazioni culturali tra Italia e Russia attraverso il lavoro di narratori e traduttori under 35 di Italia e Russia selezionati da due giurie presiedute rispettivamente da Inge Feltrinelli, presidente Giangiacomo Feltrinelli Editore e Boris Nikolaevič Tarasov, docente Istituto letterario A.M. Gor'kij.

I vincitori saranno annunciati il 1° luglio 2016 a Kaliningrad. La giuria, infine, sceglierà cinque opere che verranno tradotte da cinque giovani traduttori russi e pubblicate con testo a fronte nell'Almanacco letterario 7 edito da Conoscere Eurasia.

L'edizione 2016 del concorso si svolge con il patrocinio dell'Agenzia Federale per la stampa e le comunicazioni di massa della Federazione Russa (Rospechat') e con il sostegno di Banca Intesa Russia e della società Mashfrog S.p.A.

Con il supporto di:



Con la partecipazione di:





Di seguito i nomi dei 20 finalisti divisi per categoria:

**Giovane narratore dell'anno:**

Sezione italiana: **Maria Gaia Belli** "Limen" (Montefiascone - Viterbo), **Pietro Federico** "Io so cosa vi affligge" (Roma), **Pier Franco Brandimarte** "La caccia agli uccelli nell'Italia Centrale" (Torano Nuovo - Teramo), **Iacopo Barison** "Cinemascope" (Torino), **Andrea Giovanni Taietti** "Bianco di felicità" (Fontanella – Bergamo).

Sezione russa: **Artem'ev Aleksej Sergeevič** "Gelatina e vodka" (Repubblica Mordovia), **Dekina Evgenija Viktorovna** "Fondamenta" (Balašiha), **Evsjukov Aleksandr Vladimirovič** "Strega" (Ščjokino, Regione di Tula), **Ibragimova Diana Maratovna** – "Van'ka lo Scemo è una persona necessaria" (Majačnij), **Šabaeva Tatiana Nikolaevna** – "Spiccioli" (Čistopol').

**Giovane traduttore dell'anno:**

Sezione italiana: **Francesca Gasparini** "Conversazioni sull'amore" di Lidija Ja. Ginzburg (Istrana – Treviso), **Lidia Perri** "Memorie di uno psicopatico" di Venedikt Erofeev (Chivasso – Torino), **Amedeo Pagliaroli** "La cucina" di Vladimir Sorokin (Sermoneta – Latina), **Linda Torresin** "Sull'isola beata del comunismo" di Vladimir Fëdorovič Tendrjakov (Mestre – Venezia) e **Marta Valeri** "Il codice del mondo" di V. Pelevin (Viterbo).

Sezione russa: **Ar'kova Jana Aleksandrovna** "Yo me enamoré del aire" - da Il tempo invecchia in fretta di Antonio Tabucchi (Mosca), **Vorob'jova Ksenija Andreevna** "Ognuno potrebbe" di Michele Serra (Mosca), **Lentovskaja Anna Vadimovna** "Morte dei Marmi" di Fabio Genovesi (San Pietroburgo, residente a Pisa), **Nikitina Ol'ga Viktorovna** "La giornata d'uno scrutatore" di Italo Calvino (Tula) e **Tuiševa Diljara Iskjanderovna** "Senza fame" di Fiametta Cirilli (San Pietroburgo).

Ufficio stampa Associazione Conoscere Eurasia:

Benny Lonardi (334.6049450; direzione@agenziaintercom.it)

Giorgia Vincenzi (320.9580392; ufficiostampa@agenziaintercom.it)

Con il supporto di:



Con la partecipazione di:

